



Goigs de Santa Eulàlia de Puig-oriol

Lluçà

Ubicació

Comarca: Osona
Lloc/Adreça: Església parroquial de Santa Eulàlia de Puig-oriol. Lluçà
Emplaçament A 5 metres de la carretera BV-4341, punt quilomètric 9'050

Coordenades:

Latitud: 42.06904
Longitud: 2.07171
UTM Est (X): 423204
UTM Nord (Y): 4657859

Classificació

Número de fitxa 08109 - 183
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia Música i dansa
Estil / època: Contemporani
Segle XX
Autoria de l'element: Lluís Alemany (música)
Estat de conservació Bo
Notes de conservació: Força gent sap i canta els goigs.
Protecció Inexistent
Accés Obert
Ús actual: Religios
Titularitat Pública

Fitxes associades:

[Església de Santa Eulàlia de Puig-oriol](#)

Autoria de la fitxa Jordi Compte i Marta Homs
Data de registre de la fitxa: dl., 08/06/2009 - 02:00

Descripció

Es tracta dels Goigs en honor a Santa Eulàlia, verge i màrtir, patrona de l'església de Santa Eulàlia de Puigoriol. Els Goigs estan emmarcats en un requadre que presenta motius florals. A la part superior hi ha una imatge de Santa Eulàlia, flanquejada per dos motius florals. A la part central hi ha les estrofes de lloança i de pregàries dels vilatans que s'encomanen a la seva protecció; a la part inferior hi ha diverses oracions i l'estrofa amb la lletra i música de mossèn Lluís Alemany, que no consta en la versió més antiga.

Puix al cel sou poderosa
amb la palma tromfal:
Santa Eulàlia gloriosa
preserveu-nos de tot mal.

Vós vinguéreu a la vida
amb perfums de santedat
i és a Mèrida escollida
on la flor s'hi ha esbadellat;
ella es té per gloriosa
posseint un tresor tal.

La llar vostra és de noblesa,
vostres pares cristians,
més la llista ja està encesa
decretada pels romans
i l'imperi ja es disposa
perseguir a Déu eternal.

Vostres pares temerosos
del perill del món pagà
us vigilen amorosos
i la fe us volen guardar.
Conserveu fresca i formosa
la innocència baptismal.

Va creixent més cada dia
l'amor vostre per Jesús,
i avorriu tota follia,
tot l'engany del món il·lús.
Júlia amiga poderosa
serà amb vós fins al final.

Júlia i vós amb fortalesa
al pretor us presenteu
i ell us diu amb gran fermesa:
"Renegueu del vostre Déu".
Us promet, molt abundosa,
la riquesa terrenal.

No feu cas de les promeses
ni temeu cruels turments

que Calfurnià amb fineses
us promet en tots moments.
Ho sofríu molt valerosa
com un do celestial.

Ell veient vostra fermesa
us condemna a sofrir assots,
cau la carn tota malmesa
amb els arpis i els unglots
i sofríu molt coratjosa
com el més preuat regal.

Dels turments canteu victòria
i us condemnen a presó
vostres llagues llum de glòria,
que dissipen la foscor.
De la vida dolorosa
pujareu fins al cim.

A Jesús feu homenatge ,
morireu com ell en creu,
sereu d'Ell la viva imatge,
vostra vida hi donareu.
La creu santa i gloriosa
serà tàlem nupcial.

En la dura creu clavada
el cos vostre despullat
és vestit amb la nevada
que del cel ha devallat.
Vésta pura i lluminosa
pel cos vostre virginal.

En la creu, llit d'agonia,
dolçament us adormiu
el cel canta d'alegria
l'Espòs Jesús us diu:
"Vine amb mi, ma bella esposa,
a la joia perennal"

Santa Eulàlia venerada,
vetlleu per Puigoriol,
concediu-li fe arrelada,
als seus mals doneu consol
i una anyada copiosa,
pau i be a cada casal.

TORNADA

Puix al cel sou poderosa
amb la palma triomfal:
Santa Eulàlia gloriosa,

preserveu-nos de tot mal.

Observacions:

Els goigs es canten a la missa del dia de la patrona, Santa Eulàlia, que es celebra el 10 de desembre.

Història

Els goigs són composicions poètiques, de caire popular, que es canten en llaor de la Mare de Déu, a Crist o als sants. Es canten col·lectivament, en el marc d'un acte religiós de cert relleu, com ara una missa de festa major, un aplec, una processó, etc. La seva finalitat, en el marc de devoció i en memorial d'un sant o santa, patró o patrona d'una comunitat, consisteix a donar les gràcies pels béns rebuts, o bé com a pregària per demanar la salut física o espiritual de la comunitat.

Aquesta edició dels goigs és una versió actualitzada d'una de més antiga publicada l'any 1911. Es va imprimir l'any 1998 a Gràfiques Lluçanès amb la melodia que va compondre mossèn Lluís Alemany.

GOIGS QUE
SANTA

VERGE Y

se cantan en sa parroquia de
Bisbat



EN LLAHOR DE
EULARIA

MÁRTYR

Santa Eularia de Puigoriol
de Vich



Puix al Cel sou poderosa
ab la palma triunfal:
*Eularia, mártir gloriosa,
preservada de tot mal.*

Mérida, ilustre ciutat
de legionaris romans
bressol noble vos ha dat
de pares rics y cristians;
entre'ls escadots pagans
florir il·liri virginal: etc.

Vostres pares temerosos
dels perills del mon malvat,
com flor vos guardan gelosos
en la rural soledat;
allí hermosa heu conservat
la innocència baptismal: etc.

Ab Julia vostra companya
vos preparau pel martiri,
quan dels gentils lo deliri
vol raire la fe d'Espanya;
no'us espanta, nó, la sanya
de persecució infernal: etc.

Al impuls del Sant Esperit
que mon vostre pit ardent,
sortiu de casa á la nit

¶ *Ora pro nobis Beata Eularia.*

ab Julia secretament,
y'us presentau amantat
á devant del tribunal: etc.

Lo jutje Calurniá
vos fa profetes melosos
ó amenaces horroroses
per fervos apostatar;
vos no voleu adorar
sino un sol Deu eternal: etc.

Veyent la vostra fermesa
pena d'assots ha dictat,
y ab gardis han desgarrat
la carn pura ab gran feresa;
mes la vostra fortaleza
s'aumenta ab l'exceés del mal: etc.

Tancada en trista presó
mirant lo cos mal ferit
hi llegia com en escrit
del Salvador la passió;
lletres son de vermelló
sobre blancor virginal: etc.

Periqué més vos assemblau
ab lo vostre amat Espós,
mana'l tiré rabiós
que moriu clavada en creu;

desde allí lo voi preneu
cap al palau celestial: etc.

Al vostre cos despullat
de nos lo cubreix un vel,
que aixís vol honrar el cel
la vostra gran castedat;
mentres l'ànima ja ha entrat
en lo tálam nupcial: etc.

Vostres reliquies precioses
son d'Espanya gran tresor
y el vostre nom es l'honor
de parroquies numerosas;
vostros gestes son famosos
en la Iglesia universal: etc.

Per sa Patrona 'us venera
aquest lloch de Puigoriol
y en ses mals troba consol
qui ab fervor prega y espera;
conserveunos ben entera
la Fé que es lo principal: etc.

Puix al Cel sou gloriosa
ab la palma triunfal:
*Verge y mártir valerosa
guardaunos sempre de mal.*

¶ *Ut digni efficiamur promissionibus Christi.*

OREMUS.

Omnipotens sempiternus Deus, qui infirma mundi cogens ut fortis quoque confundas: da nobis in festivitate sanctae Virginis et Martyris tuae Eulariae congrua devotione gaudere: ut et potentiam tuam in ejus passione laudemus, et promissionem nobis percipiamus auxilium. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Lo D-Im. y Rev. Sr. Bisbe de Vich concedeix 50 dies de indulgencia als qui canten ó oyan cantar ab devoció aquesta Goig de Santa Eularia.

PATRONA DE LA PARRÒQUIA DE SANTA EULÀLIA DE PUIG-ORIOI

(Bisbat de Vic)

*Poels al cel seu patrona
amb la palma coronada,
Santa Eulàlia gloriosa
perpetuadora del sant*

*Tus viages en la vida
amb perills de mortals
i en Miróla cavallada
en la Bona Vila celebrada,
ella es el per gloriós
perpetuador del sant.*

*La Bona Vila de nobilitat,
vostre pare cristian,
en la Bona Vila restava
de virada pel sant.
l'àngel ja va dir
percepit a l'era sant.*

*Vostre pare tenent
del poble del sant pagà
un dígit sant.
i la seua vida sant
converteix Bona Vila
la mansió hospital.*

*Un sant més cada dia
l'anar sant per Bona,
l'anar sant Bona,
el sant del sant Bona,
ella sant patrona
amb vós Bona del sant.*

*Júlia i els seus germans
el primer en patrona
i ell en dia sant gran Bona
obsequi del sant Bona.
Un sant, amb Bona,
la santa Bona.*

*No heu de ser patrona
ni teniu el sant Bona
que Callesà amb Bona
no patrona en Bona.
No sant amb Bona
en sant de Bona.*

*El sant sant Bona
en comença a sant Bona,
en la seua vida sant
amb els sant Bona,
i sant amb Bona
en el sant sant Bona.*

*Un sant sant Bona
i en comença a sant Bona,
en la seua vida sant
amb els sant Bona,
i sant amb Bona
en el sant sant Bona.*

*A Jesús és homenage,
sant sant Bona,
en el sant Bona,
en la seua vida sant
amb els sant Bona.*

*La seua santa gloriosa
amb el sant sant Bona.
En la seua vida sant
amb els sant Bona,
i sant amb Bona
en el sant sant Bona.*

*En la seua vida sant
amb els sant Bona,
i sant amb Bona
en el sant sant Bona.
En la seua vida sant
amb els sant Bona.*

*En la seua vida sant
amb els sant Bona,
i sant amb Bona
en el sant sant Bona.
En la seua vida sant
amb els sant Bona.*

*En la seua vida sant
amb els sant Bona,
i sant amb Bona
en el sant sant Bona.
En la seua vida sant
amb els sant Bona.*

*En la seua vida sant
amb els sant Bona,
i sant amb Bona
en el sant sant Bona.
En la seua vida sant
amb els sant Bona.*

V. *Preguem per nosaltres, Santa Eulàlia*

R. *Preguem alguns dígets de les parroquies de Colat*

FIGURAS: *O Dia sant sant Bona en la celebració del sant de la seua vida sant i sant sant Bona.*

Poels sant sant Bona, és que en vós de la seua vida sant i sant sant Bona.

colat sant sant Bona, és que en vós de la seua vida sant i sant sant Bona.

colat sant sant Bona, és que en vós de la seua vida sant i sant sant Bona.

colat sant sant Bona, és que en vós de la seua vida sant i sant sant Bona.

colat sant sant Bona, és que en vós de la seua vida sant i sant sant Bona.

colat sant sant Bona, és que en vós de la seua vida sant i sant sant Bona.

colat sant sant Bona, és que en vós de la seua vida sant i sant sant Bona.

Us oferim, en primer lloc, la reproducció en facsimil dels goigs que foren editats a Vic, l'any 1911, a la impremta de L. Anglada. Hi trobem alguns aspectes que són propis d'aquella època, tant pel que fa referència al contingut ideològic com a l'estil literari. A continuació, en aquesta segona pàgina, us n'ofereim una versió actualitzada, impresa l'any 1998 a Gràfiques Lluçanès, i amb la corresponent melodia que va compondre mossèn Lluís Alemany (Vic 1904-1990).

La primitiva capella dedicada a santa Eulàlia hem de situar-la no lluny del mas Puig-orioi, en l'indret on hi ha

el cementiri. Des de la primera menció que se'n fa, als inicis del segle X, fins a mitjan segle XIX tingué la consideració de sufragània de Santa Maria de Lluçà. És relativament recent el seu funcionament com a parròquia independent. S'esdevingué tan bon punt es donà per acabada la construcció de l'església actual, l'any 1878.

Us els oferim, doncs, bo i desitjant que en aquesta nostra parròquia de Santa Eulàlia de Puig-orioi es mantingui viva la fe cristiana que el nom de la seva patrona evoca com a perdurable des de fa segles.

J.C.

Edita: Parròquia de Santa Eulàlia de Puig-orioi, Novembre del 2003.
Tiratge: 700 exemplars.
Impressió a Gràfiques Dac, Vic. Dipòsit legal B-48.509-2003